

**Zeitschrift:** Générations : aînés  
**Herausgeber:** Société coopérative générations  
**Band:** 38 (2008)  
**Heft:** 2

**Artikel:** Dites-le avec des cœurs  
**Autor:** Muller, Mariette  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-827002>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 30.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Shopping

## Dites-le avec des cœurs

Fête de l'amitié et des amoureux, le 14 février est l'occasion d'offrir des mots doux, des fleurs et tous ces petits cadeaux qui entretiennent les sentiments. Les nôtres sont en forme de cœur, à vous de choisir.

Il paraît qu'en des temps plus anciens, les amoureux fabriquaient eux-mêmes les cartes qu'ils s'échangeaient le jour de la Saint-Valentin. De nos jours, les déclarations d'amour passent par la toile ou transitent par les ondes. Elles semblent de plus en plus aussi se mesurer à l'aune des prix du commerce. Car, triste constat, la Saint-Valentin est une occasion supplémentaire de consommer. Mais au fait d'où vient la tradition de cette journée si particulière?

**Cactus,**  
en vente chez Ikea.



Photo: Jean-Claude Orscho

A l'époque romaine, il y aurait eu trois, voire sept martyrs chrétiens, se prénommant Valentin. Le saint patron des amoureux était-il romain, africain ou d'ailleurs? Les martyrologues s'y perdent. Une chose est certaine: leur fête tombe le 14 février.

A en croire une des légendes les plus répandues, Valentinus de Rome serait notre saint homme. Ce prêtre chrétien, emprisonné au III<sup>e</sup> siècle après J.-C., aurait accompli un miracle, en rendant la vue à la fille de son geôlier. A la veille de son exécution, le malheureux aurait même réussi à glisser un «valentin», un billet, à la jeune fille qu'il avait guérie. Certains prétendent que le prêtre, juste avant de mourir, aurait béni le mariage de la jeune fille du geôlier, avant de lui remettre une feuille en forme de cœur. En faut-il davantage pour que naisse une histoire?

Selon d'autres sources, la mi-février correspond au retour des oiseaux migrateurs. Au Moyen Age, en observant les oiseaux, les jeunes filles essayaient de deviner qui serait leur futur mari. Si le 14 février, elles voyaient un rouge-gorge, leur époux serait à coup sûr un marin; un moineau signifiait un mariage heureux avec un homme peu fortuné, tandis qu'un chardonneret voulait dire une union avec un homme riche. Ne me demandez pas ce que symbolisaient un pigeon ou un corbeau!

Longtemps la Saint-Valentin était célébrée par les célibataires et non les couples. Dans les campagnes, le jour de la fête du saint patron, les jeunes filles à marier se cachaient en attendant que de jeunes garçons les trouvent. Ce jeu de cache-cache permettait aux couples de se former et de convoler dans l'année.

Plus tard, l'échange de «valentines», des lettres adressées à l'être aimé, a perpétué la tradition. A la fin du XIX<sup>e</sup> et au début du XX<sup>e</sup> siècle, des missives décorées de cœurs ou de Cupidons se fabriquent industriellement à grande échelle. Aujourd'hui, la Saint-Valentin reste la fête de l'amour... et de l'amitié. L'occasion de s'envoyer un petit mot, un mail ou un sms, d'offrir des fleurs et des chocolats, de faire de petits présents rigolos et pas forcément coûteux. Tout ça pour souhaiter: bonne fête aux Valentines et Valentins! ■



PM

### Cocotte

Le Creuset (1,9 l.), pour lui mitonner un bon petit plat, Fr. 139.- (Verrerie et Porcelaine, avenue de la Gare 22, Lausanne).



**Caleçon coquin,**  
pour lui, Fr. 29,90 (boutiques Le Pied à Lausanne, et Cartoon, Yverdon-les-Bains, Vevey, Stion, Martigny, Crans et Zermatt).



**Bouillotte,**  
dans sa housse douillette en laine à col roulé, Fr. 25.- (boutiques Le Pied et Cartoon).



**Pain moussant,**  
odeur de vanille avec boutons de rose, Fr. 5,90 (Lush, Lausanne et Genève).

**Arbre à cœurs,**  
pralinés amandes et gianduja noisette, une création de L'Espace Chocolat (avenue de la Harpe 27 à Lausanne et rue du Four 29 à Yverdon).

